

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allah, the Gracious, the Merciful

*Optional Holy Quran Translation Test 2025*

## Surah Al Mai'da verses 1 to 60

Name \_\_\_\_\_ Majlis: \_\_\_\_\_ Score: \_\_\_\_\_

**Question 1: Choose the correct meaning of the following words?**

(Total score = 20)

### 1. الصَّيِّدُ

- Game
- Dead Animal
- Hunter

### 2. النَّطِيحَةُ

- That which has been stabbed to death
- That which has been pushed to death
- That which has been gored to death
- 

### 3. يَتِيهُونَ

- In distraction shall they wander
- In distraction shall we wander
- In distraction shall you wander

### 4. بَسَطَتْ

- Thou stretch out

- b. He tried
- c. You move forward

## 5. رَجُلَانِ

- a. One man
- b. Two men
- c. A lot of men

## 6. لَا أَقْتُلَنَّكَ

- a. I will surely kill thee
- b. I will not kill you
- c. He will be killed

## 7. غُرَابًا

- a. A raven
- b. A nightingale
- c. A swan

## 8. لَمْ يَسْرِفُوا

- a. They lie
- b. Commit excesses
- c. Are left behind

## 9. فَاحْذَرُوا

- a. They got scared
- b. Then beware
- c. Then beware of us

## 10. نَقَضَتْهُمْ

- a. Their breaking
  - b. Their fixing
  - c. We break them
-

**Question 2: Choose the correct meaning of the following parts of a verse?**

(Total Score = 20)

**1. هَلْ تَتَّقُمُونَ مِنَّا 5:60**

- a. Do you find fault with us
- b. you find fault with us
- c. you find fault with them

**2. أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ 5:55**

- a. Hard and firm against disbelievers
- b. Disbelievers will be hard on them
- c. Respect the disbelievers

**3. سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ 5:42**

- a. They always lie
- b. would *fondly* listen to any lie
- c. They will indeed lie

**4. الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ 5:34**

- a. Allah warn those people
- b. Of those who wage war against Allah
- c. Of those against whom Allah wages war

**5. لَاكْفُرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ 5:13**

- a. He will remove your evils from you
  - b. I will remove your evils from you
  - c. I will increase your evils for you
-

**Question 3: Choose the correct category the following words belong to according to grammar rules?**

(Total Score = 15)

**1. الْعَدَاوَةَ**

- a. Noun
- b. Verb
- c. Particle

**2. أَنْ**

- a. Noun
- b. Verb
- c. Particle

**3. اقْطَعُوا**

- a. Noun
- b. Verb
- c. Particle

**4. نَكَالًا**

- a. Noun
- b. Verb
- c. Particle

**5. تَابَ**

- a. Noun
  - b. Verb
  - c. Particle
-

**Question 4: Join the following words with their connecting words?**

(Total Score =15)

1	أَوْتُوا	حَسَنًا	a
2	فَاسْتَبِقُوا	اللَّهِ	b
3	قَرْضًا	رَحِيمٍ	c
4	وَاتَّقُوا	الْكِتَابِ	d
5	عَفْوَراً	الْخَيْرَاتِ	e

**Question 5: Choose the correct translation for the following verses?**

(Total Score = 30 )

1. إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ

5:56

- a. Your friend is Allah and His Messenger and the believers who observe Prayer and pay the *Zakat* and worship God alone.

- b. Your friend is Allah and His Messenger and the believers who observe Prayer and worship God alone.

2. فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِينَ 5:31

- a. But his *evil* self induced him to kill his brother, so he killed him and became *one* of the losers.
- b. But his *evil* brother induced him to kill his self, so he killed him and became *one* of the losers

3. وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْا اَيْدِيَهُمَا جَزَاءُ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنْ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ 5:39

- a. And *as for* the man who steals and the woman who steals, cut off their hands in retribution of their offence as an exemplary punishment from Allah. And Allah is Mighty, Wise.
- b. And *as for* the man who steals and the woman who steals, cut off their feet in retribution of their offence as an exemplary punishment from Allah. And Allah is Mighty, Wise.